

ACC REL 020 0SE CE

MODULO RELE' DA BARRA DIN PER CONVERTIRE
CONTATTI SOTTO TENSIONE IN CONTATTI PULITI

RELAY MODULE FOR DIN RAIL MOUNTING TO CONVERT
POWERED OUTPUTS TO VOLTAGE FREE OUTPUTS



Via Prosdocimo, 30
I-36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
Tel.: +39.0424.567842
Fax.: +39.0424.567849
<http://www.seitron.it>
e-mail: info@seitron.it



Fig. 1:Aspetto esterno / External aspect

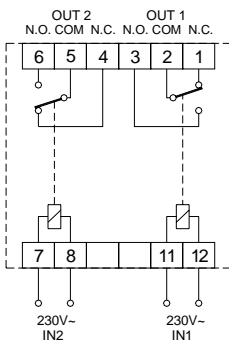


Fig. 2:Schema di collegamento / Wiring diagram.

ITALIANO

FUNZIONAMENTO

Modulo relè pensato per convertire due uscite sotto tensione, provenienti da un qualunque apparecchio, in uscite in scambio prive di tensione. Dispone di due canali indipendenti ciascuno dei quali può essere collegato a due apparecchi distinti. Per effettuare la conversione è sufficiente collegare l'uscita sotto tensione dell'apparecchio utilizzato sull'ingresso di uno dei due canali presenti sul modulo e prelevare dall'uscita corrispondente del modulo, il segnale libero da tensione. Poiché le uscite sono dotate di un contatto in scambio, è possibile invertire la logica di funzionamento dell'apparecchio di partenza semplicemente variando i collegamenti. Il modulo relè è disponibile in contenitore da barra DIN standard 2 moduli.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 230V~ -15% +10% 50Hz.
Assorbimento: 2.26 VA totale
1.13 VA per singolo canale
Portata contatti: 2 x 5 (1)A max @ 250V~ (DPDT)
contatti puliti
Grado di protezione: IP 40.
Temperatura funzionamento: 0°C .. 40°C.
Temperatura stoccaggio: -10°C .. +50°C.

Limiti umidità: 20% .. 80% RH non condensante.
Contenitore: Materiale: ABS V0 autoestinguente.
Colore: Grigio chiaro.
Dimensioni: 36 x 73 x 96 (L x A x P).
Barra Din 2 moduli.
Peso: ~ 115 gr.

ATTENZIONE

- L'installazione ed il collegamento elettrico del dispositivo devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle leggi vigenti.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento accertarsi che la rete elettrica sia scollegata.

Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso. Il consumatore è garantito contro i difetti di conformità del prodotto secondo la Direttiva Europea 1999/44/CE nonché il documento sulla politica di garanzia del costruttore. Su richiesta è disponibile presso il venditore il testo completo della garanzia.

ENGLISH

OPERATION

Relay module ment to convert two powered outputs, coming from any device, to double throw voltage free outputs.

Two independent channels are available and can be wired to different devices. To set up the conversion just wire the device's powered output to the input of a channel of the module, and then use the voltage free contact of the relevant output.

Since outputs have double throw contacts, it is possible to invert the device working logic modifying the wirings.

The Relay module is available in DIN rail 2 modules case.

TECHNICAL FEATURES

Power supply: 230V~ -15% +10% 50Hz.
Absorption: 2.26 VA total
1.13 VA each single channels
Contacts rating: 2 x 5 (1)A max @ 250V~ (DPDT)
voltage free
Protection grade: IP 40.
Operating temperature: 0°C .. 40°C.
Storage temperature: -10°C .. +50°C.
Humidity limits: 20% .. 80% RH non condensante.
Case: Material: ABS self extinguishing V0
Cool grey
Size: 36 x 73 x 96 (W x H x D).
DIN rail 2 modules
Weight: ~ 115 gr.

WARNING

- Installation and electrical wirings of this appliance must be made by qualified technicians and in compliance with the current standards.
- Before wiring the appliance be sure to tum the mains power off.

In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice. The consumer is guaranteed against any lack of conformity according to the European Directive 1999/44/EC as well as to the manufacturer's document about the warranty policy. The full text of warranty is available on request from the seller.